

Народная энциклопедия

Составитель Ревинова Ирина, заведующий ОМБР ЦБ им. М. Горького МБУК «ЦБС» г. Батайска тел. 886354 56550, e-mail: bcbs_lib@mail.ru

Уважаемые читатели!

В 1 разделе энциклопедии собраны популярные в народе у батайчан названия географических объектов. Информация собрана с помощью интервьюирования жителей. Сбор материалов продолжается, энциклопедия будет дополняться. Если у пользователей, знакомящихся с этим сборником, возникнет желание его дополнить или что-либо прокомментировать просим писать на электронную почту.

2 раздел содержит слова из диалекта батайчан.

Городские легенды – 3 раздел энциклопедии находится на стадии разработки, ведется сбор материалов. Приглашаем всех желающих рассказать свою историю о батайской жизни.

1 раздел География Батайска по-народному

Базар – Центральный рынок города, узаконенный в 60-х годах двадцатого столетия, расположенный на ул. М. Горького на месте старого кладбища. Занимает большую территорию, закрывается на ночь, находится под охраной.

Батайское Бирюлево – окраина района РДВС. РДВС является южной частью города. Мы для себя обозначили условные границы района: от улицы Кулагина, включая район металлобазы. Получил свое название от предприятия «РосДонВодСтрой», которое было здесь расположено. Первые двухэтажки на улице Энгельса начали строиться в конце 50-х-начале 60-х годов. Чем дальше «уходит» микрорайон от своего центра в сторону металлобазы, тем глуше становятся места.

Батыев колодец - В середине 18 века существовал в наших краях Батыев колодезь, иначе - Батыев чеграк. Исследователи спорят, располагался он на территории нынешнего Батайска или все же в стороне, откуда взялся, чем знаменит? Вот что говорит легенда...

Когда хан Батый со своим многочисленным войском остановился после похода в Европу в наших местах, то решил заняться соколиной охотой. В ней татарам не было равных. После ратных трудов можно было дать отдых войску, и развлечься-потешиться самому, наблюдая, как гордые птицы, подобно его воинам, легко сбиваются на лету своих противников. Как награду посулил лучшему охотнику хан Батый золотой кубок, захваченный у венгерских мастеров...

Но кубок неожиданно пропал. По навету был схвачен один из верных воинов Батыя, надежный друг, который клялся жизнью, что он не прикасался к имуществу хана. Не поверил Батый, был горяч и отсек голову воину своим кривым ятаганом.

А наутро на месте гибели из-под земли забил родник. Сильная, светлая, чистая струя мощно выпрыгнула вверх, и всем, кто пробовал эту воду, казалась необыкновенной на вкус. Лица просветились, воины вспомнили о Родине, почувствовали небывалый прилив сил и бодрости. И понял Батый, что убил невинного человека, раз сама природа пометила место его гибели. Долго сидел он рядом с источником, опустив в него руку. А потом велел сделать сруб и высечь на нем имя своего славного воина. Много лет минуло с тех пор, стерлось имя воина, а колодезь Батыя долго еще поддерживал усталых путников, воинов, торговых людей, придавая им силы, помогая понять истину, поддерживая веру в удачу. По свидетельству очевидца Пианида Виктора Григорьевича (житель с. Койсуг, 1936 г.р.) Батыев колодец находился у древней дороги на Азов, проходившей по ул. Артемовской между совхозом «Овощной» и Доломановкой.

Болгары – огороды в северной части района Новостроенки (ныне Восточный микрорайон), там выращивали болгарские перцы

Бродвей РДВСовский – Улица Панфилова. Вдоль нее расположены магазины и мини-рынок, спортивная и музыкальная школы, библиотека. Но главным её украшением является аллея, в тени которой можно укрыться от летних палящих солнечных лучей, присесть и отдохнуть на лавочках. Молодёжь по вечерам выходит сюда на свидания, молодые семьи приходят с детьми погулять.

Вонючка – река Широкая (в народе, на карте плес Малый Койсуг), прозванная в народе за некачественные водоем и загрязненную среду из-за стока канализации тюремного заведения, находящегося в районе Кирпичного завода

Горбачки – перекресток улиц Артемовская - Красноярская

Горбатый мост – мост через железную дорогу на улице Ленинградской

Грязнуха – оросительный канал

Дереза, район – в народе район от ул. Азовской (ныне 50 лет Октября) по названный в 40-е годы за наглые разбои, уличные драки устраиваемые молодыми дерзкими парнями из этой округи, здесь живших и работающих на Кирпичном заводе. По другой версии в районе ул.Московской и пер.Западного были большие заросли дерезы - род растений семейства Паслёновые (волчья ягода, тибетский барбарис)

Доломановка, район – старожилы так называют западную часть Койсуга после Ерика(река), ныне Западный Батайск. Основали запорожские казаки, пострадавшие при взятии города Азова Петром I.

Ёрик — относительно узкая протока, разделяющая село Койсуг на две части: Доломановку и Слободу. Он был расширен до 5-ти метров, глубина составляла 1,5 — 2 метра, и выполнял функцию водоотводящего канала в реку Чмутово, также делил село Койсуг на две половины. В прошлом ерик был излюбленным местом отдыха койсужан. Старожилы вспоминают, что на пересечении улиц М. Горького и Балашова был небольшой пляж с песочком и лесенкой к воде. В нем водилась рыба. А зимой это было излюбленное место для катания на санках и коньках. По обе стороны канала располагалась красивая живописная местность с зеленой луговой травой. Заливные луга в пойме ерика имели разнообразную растительность, благоприятные условия способствовали жизни редких представителей животного мира: ондатры, нутрии, двух видов ужей, чесночницы и других. Однако во время интенсивного роста города Батайска радикально поменялся гидрорежим водоканала ерик. Строительство автомобильных трасс и железных дорог привело к тому, что река Чмутово изменила свое направление, на побережье шло строительство жилых массивов, карьеров. Это негативно повлияло и на ерик. В настоящее время ерик уже не имеет столь важного для жителей Западного Батайска значения, а все потому что мы не смогли его вовремя сберечь.

Займище – суходол между Батайском и Ростов

Заря, район – в советское время, все батайчане не сговариваясь, окрестили микрорайон многоэтажек, расположенных рядом с магазином «Заря», некогда он представлял достаточно крупное торговое заведение, обслуживающее население улиц Ушинского, Коваливского, Комсомольской. Напротив располагалась аптека с рецептурным отделом, автошкола, архив. В постсоветское время магазин претерпевал многие изменения. И в конце 2013 года здание передано под Многофункциональный центр. Магазина нет, на карте города нет района Заря, а название, как своеобразный ориентир, осталось.

Зеленый театр – южная сторона городского парка, рядом с Военкоматом, летний театр, огороженная территория, на которой находилась сцена под крышей и лавочки для зрителей. В 50-60 гг. на сцене выступали заезжие актеры, проводились городские мероприятия, дискотеки, театрализованные представления, еще действовал в 1991 году, ныне просто площадка для прогулок

Казачка, база – Рыболовно-Охотничья база «Казачка», возле Соленого озера. Популярное место отдыха батайчан и гостей города. И еще вокруг города «Казачек» около 5 объектов – озеро, базы, недействующая железнодорожная станция и др.

Каштановая аллея – аллея район Авиагородка со стороны ДК им. Гагарина, тенистая аллея, популярное место для прогулок, встреч и отдыха жителей микрорайона. Дикие (конские) каштаны высажены в начале 70-х годов, представляют собой взрослые листопадные деревья, достигающее 25 м высоты. Известно, что конский каштан обладает целебными энергетическими свойствами. Прямой контакт с каштаном — все равно, что с быстро текущей речкой. Чистый и сильный поток энергии, который “течет” по каштану, легко смоет недомогания. Считается одним из лучших парковых насаждений, дающий хорошую тень и прохладу в жаркое время года. С 2011 года аллею охраняют скульптуры белых львов.

Кирпичный, район – растянулся по ул. Рыбной вдоль неработающего в настоящее время Кирпичного завода, попасть туда можно на маршрутном автобусе № 4. На карте не обозначен, называется в народе.

Кладка – так назывался Революционный переулок (Кладка) Называлась Кладкой потому что с берега реки был деревянный мостик входящий в воду, жители брали воду, а дети загорали, ныряли с этого мостика.

Клетка – в 50-е годы танцплощадка у железнодорожного вокзала в парке (ныне Хитрый рынок), в 60-70 гг танцплощадка в городском парке напротив музея (ныне детская площадка)

Койсуг – западная часть Батайска, ранее название села, жителей этой части города по-прежнему называют койсюжане. «Село Койсуг, на юг от Ростова, в 12-ти верстах от него, многолюдное, торговое и промышленное, с населением состоятельным и зажиточным» А на местном диалекте это звучит как «Косивка» и «косюжане». Имеется в районе Койсугское кладбище – городское кладбище, расположенное в границах улиц Белорусская, Астраханская, Молдавская, Ставропольская. На основании решения Исполкома Ростовского Областного Совета депутатов трудящихся от 16 ноября 1959 года, в связи с присоединением в черту города Батайска села Койсуг было принято решение именовать это село Западным районом Батайска

Койсуг (КойсУга) — река в Ростовской области Российской Федерации, левый приток Дона. Койсуг берёт начало от Койсугского озера (плёса), в 3-4 км выше Батайска. Пройдя железнодорожный мост на 8 км от города Ростова-на-Дону, река де-лится на два рукава, из которых первый проходит по краю города Батайск и села Койсуг, а второй впадает в плёс под железнодорожным мостом на 6-м километре. Плёс длиною до 1 км, шириной около 0,5 км и глубиной до 1 м. Из плёса вытекает другой рукав — Чмутовка с ериками Кобылятным и Прорвой. Кроме того, из плёса берёт начало Моечный ерик, текущий в обратном направлении и впадающий в Дон против Будённовского проспекта города Ростова-на-Дону около городского пляжа. После слияния основного рукава с Чмутовкой (Чмутовкой) начинается собственно Койсуг, имеющий извилистое течение. Притоками служат сухие балки — Мокрый и Сухой Батай. При высоких водах Дона долина Койсуга затапливается донской водой, при низких — река служит сбросным коллектором для вод, покрывающих пойму. Скорости воды в межень ничтожны и не превышают 3-5 см/сек. При сгонных ветрах река иногда прекращает течение и пересыхает. Поэтому сток реки находится в зависимости от состояния уровня Дона. Ширина реки в нижней части около 100—200 м, при глубине 1,1-2,5 м. Дно сильно залено и заросло камышом и водорослями. В устье имеется перекат с глубинами от 0,4 до 0,9 м. Койсуг впадает в Дон в дельте между хутором Колузаво на правой стороне и хутором Усть-Койсуг на левом берегу Дона.

Косынка – бывшая речка на Болгарах(см. выше)

Курган Два брата - две кручки, на большей стояла древняя сторожевая вышка

Липовая аллея – центральная аллея вдоль улицы Кирова. Создана при реконструкции улицы. В марте 1974 высажено около сотни липовых деревьев. К настоящему моменту (2013) аллея состоит из более полусотни взрослых деревьев, которые превращают в период цветения ароматерапевтический уголок города, куда стекаются группы батайчан с целью воспользоваться лечебными свойствами липового цвета. В 2014 году липам будет 40 лет. Липа – дерево свободы, а растет до 1000 лет. Крона широкая и высокая. Хорошее дерево для парковых насаждений.

Лыбоны – жители Койсуга. Лыба – жаргонное слово от глагола лыбиться. «Он что-то замышляет, гляди как лыбу тянет» - так повелось говорить о косюжанах. Славятся они как большие труженики, умелые предприниматели. А как водится, успех предпринимательства зависит от умения где-то схитрить для получения прибыли и выгоды. Да не обидятся читатели сей Народной энциклопедии, но в народе говорят, лыбоны – народ особенный, с хитрецой, с продуманностью и прижимистостью, вобравший в себя весь колорит купечества Украины, Белоруссии.

На Красном – Красный хутор, жилой район на юго-востоке Батайска, главная его улица была Красная (ныне ул. Комарова). Хутор застраивался в течение 15 лет начала 20 века. К концу 1915 года заселено было 6 кварталов. В 70-е годы 20 века открылся продуктовый магазин в этом районе, он славился очень хорошим снабжением в 80-е годы, когда прилавки других магазинов были в принципе полупустыми. Возле магазина был организован стихийный базарчик, где «из под полы» можно было приобрести дефицитные продукты – копченую колбасу, икру в баночках, водку хорошего качества и пр.

На семи ветрах – Дома Авиагородка 29, 32, 36, 37, 42 и 44, закрепленные за котельной военного 258-го ремзавода. По Ожегову «на семи ветрах» означает на юру, т.е., в месте, открытом всем ветрам. Ветров, строго говоря, восемь, но семь звучит красивее и давно прижилось в поговорках (семь раз отмерь, у семи нянек, седьмая вода на киселе), так что, почему бы морскому выражению «на осьми ветрах» не перейти с точки зрения сухопутного населения в «семь»? Дома На семи ветрах известны и администрации, и риэлторам, наслышаны о проблемах жителей и в округе: тяжело с горячей водой, сложно с отоплением в зимние морозы, проблемы с ЖКХ. Но власти обещают проблему решить, как только уладят вопросы с управлением земель.

На той стороне – район Восточный, район Новостроенки. «Та сторона» - имеется в виду на той стороне моста (по улице Ленинградской через железную дорогу мост)

Новостроенки, район – начало застройки в 1875 году одновременно со строительством железной дороги в Батайске. На карте города как район не значится, но в народе он продолжает так называться. Здесь же расположено закрытое Новостроенковское кладбище.

Обрыв - особо популярное в середине 20 века место отдыха, купания. Образовался в результате большого наводнения. В самый разгар наводнения на речке Койсуг возле каменного железнодорожного моста, что на восьмом километре по обе стороны моста со дна речки, пробив 6-7 метровую водную толщу, пробились многочисленные родники. Опоры рухнули, мост и рельсы со шпалами ушли под воду. После ухода воды родники утихли, а на площади 1,5-2 гектара образовался провал. Вот это провальное место и нарекли Обрывом. Обрыв – это бурлящее с чистой пресной водой озеро. Глубина озера была примерно 8 метров, глубина начинается резко приблизительно в двух метрах от берега. Родниковое озеро с холодными протоками часто становилось местом несчастного случая, поэтому отваживались купаться только хорошие пловцы, а семейные пары с детьми просто отдыхали у воды, загорали, дети играли в песке. Неоднократно Обрыв пытались засыпать, но безуспешно. Популярность Обрыва несколько поутихла в связи с искусственно организованным Соленым озером (гидрокарьер Батай).

Панихин яр - назывался Кладбищенский переулок в с. Койсуг Панихин яр называли потому, что последний дом по Смоленской к речке жил Пан (кличка). А яр (т.е.

возвышенность) был очень высокий. Открывался красивый вид - внизу речка, много было лодок, рыбаков.

Пеньки – жилой квартал от с.Овощной до оросительного канала

Поле чудес – Издавна в РДВСе бытует название поля, расположенного восточнее лицея №3, как «Поле Чудес». Почему оно так названо, объяснить никто не может. Вначале здесь были огороды, затем свалка, потом появились густые заросли амброзии. В последнее время на этом поле ожидается появление настоящего чуда – здесь начали строить современный Дворец спорта на 5000 мест, в котором разместятся крытый стадион, тренажерный и борцовский залы, хореографический и фитнес-залы, массажный кабинет и другие объекты. За комплексом – футбольное поле с искусственным покрытием. Спортивный комплекс будет соответствовать всем международным стандартам. Строительство ожидается уже лет двадцать, и уже в успех начатого никто не верит.

Профиль, Каменка – теперь улица Коммунистическая

Пятак – сейчас облагороженный выход из парковой аллеи на центральную улицу Энгельса. На площадке в мае 2007 г. Установлен «Пятак», это скульптурная композиция в виде огромного диска вмонтирована в тротуар, увековечив, таким образом, место, которое батайчане, договариваясь о встрече, называли пятаком. Композиция -это крупнейший в мире пятак диаметром два метра и весом две тонны.

Редька - перекресток Красноярская - Максима Горького в с. Койсуг до 1959 года.. На углу был магазин продуктовый и он тоже Редькой назывался, и напротив парикмахерская в частном доме(дом стоит и сейчас).

Редутка – луг в излучине реки Койсуги

Слобода – старожилы так называют восточную часть села Койсуг до Ерика(река), ныне Западный Батайск, территория Койсуга от ул. Полтавской до ул. Балашова, от ул. Крымской до ул. Краснодарской

Собачий хутор - несколько двухэтажек и частных домов на выезде из Койсуга

Старый универмаг – магазин, построенный одним из первых двухэтажных магазинов в городе Батайске в послевоенное время. Стоит в Центре города, на пересечении ул. Энгельса и улицы Кирова имеет особую архитектуру, является визитной карточкой Батайска. В разные годы менял хозяев, отделы, но до сих пор по сути своей остается универмагом, где можно приобрести хозяйственные мелочи, канцтовары и пр. В 80-е годы двадцатого столетия был популярным ориентиром для назначения встреч и свиданий.

Таракановка - район поселка Гайдара, со слов старожил от тараканов в домах было сплошное бедствие, перевелись тараканы только к началу 21 века

У Гапея – угол ул. Куйбышева г. Батайск, Куйбышева ул. 134 и ул.М. Горького. Был магазин №5_батайского торга, потом частная аптека. Старожилы рассказывают, что Гапей – купец, который жил на этом месте в конце 19 начале 20 века и держал мясные, кондитерские лавки. Славился своим зажиточным хозяйством, предпринимательским умом. Мясо в лавках было самым свежим и лучшим, работали у него самые лучшие рубщики мяса, ценил их работу и хорошо платил. Бывший магазин переживает второе рождение. Сейчас здесь кипит работа – старое здание магазина разрушено, а на его месте строители возводят новое. Как рассказал главный архитектор Батайска Александр Чамуха, застройщику выдано разрешение на строительство магазина, однако возможно, что на этом месте будет открыто предприятие общественного питания – кафе «У Гапея». Владелец участка пока не определился с выбором, тем более, что вид разрешенного использования участка дает ему свободу действий. Небольшой участок в центре Батайска был приобретен за солидную сумму – около 9 миллионов рублей. Александр Чамуха также добавил, что у нового магазина/кафе может появиться и оригинальное украшение города – памятник купцу Гапею. Тому самому, с чьей лавки когда-то и началась торговля

в этом месте. Было бы замечательно таким образом увековечить объект, ставший уже одной из исторических достопримечательностей Батайска.

Углы (перекрестки с. Койсуг)

В Койсуге местное население давало название перекресткам улиц, у каждого свой. Молодежь собиралась на них компаниями. Уходя из дома, парень или девушка называли угол, для родителей это было ориентиром, где искать детей. Названия утеряны в 80-х годах 20 века.

Горбачки - Артемовская - Красноярская
Месюры - Артемовская - Смоленская
Кнышихи - Артемовская - Витебская
Крыви - Артемовская - Цимлянская
Рули - Артемовская - Саратовская
Фатеев(магазин)- Белорусская - Смоленская
Мырытянк - Белорусская - Минская
Кашора (магазин) - Белорусская - Ставропольская
Ямы - Белорусская - Астраханская
Колбайки - Украинская - Минская
Кужельки - Молдавская - Витебская
Редька - М.Горького - Красноярская
Козенята - М.Горького - Витебская
Ракшайка - М.Горького - Минская
Сальники - М.Горького - Пятигорская
Пшуты - М.Горького - Сальская
Бублички - Грузинская - Красноярская
Сэри - Грузинская - Цимлянская
Гопки - Грузинская - Минская
Скамелечки - Грузинская - Ставропольская
Шинкари - Эстонская - Витебская
Сохи - Эстонская - Цимлянская
Каракосы - Литовская - Витебская
Большие Комари - Литовская - Цимлянская
Золотый - Волжская - Смоленская
Малые Комари Волжская - Цимлянская
Барашки - Краснодарская - Цимлянская
Галаджины - Краснодарская - Минская
Щеглятники - Краснодарская - Астраханская

Углы (г. Батайск)

Дереза – на пересечении ул. Рыбной и ул. Московской
1-я Полстянка - ул. Рыбной и ул. Фрунзе
2-я Полстянка – ул. Рыбной -Заводской
Кучани – ул. Калинина и пер. Доброго
Ковальки – Рыбной и М. Горького
Береговая – Куйбышева и Половинко
Черный Ерик – Огородной и Почтовой
Дубовка – Московской и Ворошилова
Зеленкина – 50 лет Октября и Ворошилова
Каелова – Фрунзе и Ворошилова
Ганновка – ул. Заводская и ул. Мира

УзкОй – узкий участок плеса Малый Койсуг (см. Вонючка)

Хитрый – рынок, обосновался как стихийный в 50-х годах прошлого века возле кинотеатра им. Сталина на тацплощадке. Рос и развивался, особенно в лихие 90-е. Сейчас узаконен как рынок «Славия».

Чмутовка – протока Чмутовая. Между Ростовом-на-Дону и Батайском протекает река Койсуг, протока Чмутовая и множество ериков и небольших каналов.

Чеховка – библиотека № 2 им. А.П.Чехова, расположена по адресу Московская 215. Открыта 1 сентября 1954 года.

Цыганский табор – На улицах Полтавской, в начале Артемовской и С.Крахмального. Цыганская диаспора живет по своим законам. Застраиваются они безо всяких разрешений. Газом тоже часть семей пользуются через самовольные врезки. Именно это больше всего и пугает жителей соседних с табором улиц. Ведь если из-за неправильной эксплуатации газопровод «бабахнет», то мало не покажется и близлежащим домам... На разъяснения газовиков, которые регулярно здесь проводят рейды, табор никак не реагирует. Не пугают их и бесконечные штрафы, которые они не платят. Повозмущавшись, они впускают контролеров в свои дворы и позволяют устраниить незаконную врезку. Все равно уже к вечеру мужчины сделают новую, которой они и будут пользоваться до следующего рейда.

Шанхай – улица Бекентьева, район РДВС. Улица, на которой стояли деревянные бараки. Барак – временное, быстро возводимое, дешёвое строение, удобства на улице, печное отопление. В 2011 году людей расселили, бараки снесли. В новые постройки в 2010 году провели водоснабжение.

Список источников:

Батайск: план-схема/ под ред. В.Соловьева.-Ростов н/Д: ВТУ ГШ, 1998. – 16 с.

Батайск: план-схема, 2013 г. – 10 с.

Батайский телефонный справочник предприятий и организаций.- Ростов н/Д.: ИП Истратов И.С., 2012. – 80 с.

Бирюков Ю.А. Их именами названы улицы Батайска. – Ростов нд.: Папир плюс, 2010. – 115 с.

Ефремова Т.Ф. Толковый словарь русского языка. <http://xn>

Оноколов П.И. Батайск: история. – Ростов н/Д, 2007. - С. 229

О тебе, любимый город...Батайск, 2010

Путилин В. Мы вместе – Батайск!. – Батайск.: Батайское полиграфическое издание,2013. – 28 с. по материалам <http://bataysk-gorod.ru/>
<http://www.kazakdona.ru/index.php?nma=glossar&fla=index&litter=all>

Интервью жителей Батайска

<http://wikigraff.ru/%D0%A7%D0%BC%D1%83%D1%82%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D1%8F>

2 часть Батайский диалект: В слове мудрость народная

Что ни город, то свой говор - эта народная мудрость присуща каждому населенному пункту. Порой бывает так, что два города расположенные всего в нескольких километрах друг от друга, имеют свой, присущий только им колорит разговорной речи. В этом отношении город Батайск еще более оригинал - в разных микрорайонах города свой диалект. Коренных жителей Западного микрорайона никогда не перепутаешь с жителями центра или Восточного района.

А произошло это из-за этнических особенностей заселения сел Койсуг и Батайск. В Койсуге преимущественно селились запорожские казаки малороссы (украинцы), а село Батайск заселяли этнические русские и представители донского казачества. Со временем диалекты

перемешались, люди стали заимствовать наиболее полюбившиеся выражения. Так возник неповторимый батайский диалект, впитавший в себя русские, украинские, турецкие, калмыцкие, татарские слова. Словарик пополняется ежегодно. Коллекция обновляется в начале года.

1.	Або	Разве
2.	Абы	Только бы, лишь бы
3.	Абы-как	Небрежно
4.	Алва	Сладость кустарного производства, тянувшаяся конфета
5.	Ажина	Ягода, ежевика
6.	Бабайка	Воображаемое ночное существо, упоминаемое родителями, чтобы напугать непослушных детей (стар.)
7.	Бабайка	Лодочное весло
8.	Баз, базок	Огороженное место для скота
9.	Бай-дюже	Хорошо, в другом случае: безразлично Пример: сидит - и бай-дюже(сидит – и хорошо), смотрит и бай-дюже ему (смотрит и всё равно ему (безразлично))
10.	Балакать	Разговаривать
11.	Баламутить	Совращать с истинного пути, сбивать с толку
12.	Баллон	Банка, объемом 3 л
13.	Банить	Мыть
14.	Бассейн	То же, что колодец, с разницей воды: в колодце дождевая, в бассейне привозная
15.	Блискать	О молнии
16.	Блукать	Блуждать, искать путь
17.	Блюдка	Тарелка
18.	Болючий	Болезненный
19.	Борода	Дед
20.	Братка	Брат
21.	Брехать	Лаять (о собаке), врать, говорить неправду
22.	Бугай	Здоровенный бугай (о быке-производителе)
23.	Будяк	Сорняк
24.	Булдыжка	Голень (курицы, свиньи, коровы)
25.	Бурак	Свекла
26.	Бурэлый	Бурый, недоспелый
27.	Бурки	Разновидность тёплых сапог
28.	Бухать	Греметь
29.	Бухать	Чрезмерное употребление спиртных напитков
30.	Бухтеть	Ворчать, выражать неудовольствие
31.	Бырдыч	Встречный ветер
32.	Вохкая	Слегка влажная ткань
33.	Ведмедь	Медведь
34.	Вечерять	Ужинать
35.	Вилок	каchan капусты
36.	Возык	Сумка-тележка
37.	Вошкаться	возиться, мельтешить
38.	Входины	новоселье, заселение в новое жилище
39.	Вылезить	вылезать, выходить откуда
40.	Вылы	Вилы
41.	Гарбуз	Арбуз, в некоторых упоминаниях тыква

42.	Гардал	Горчица
43.	Галтеля	плинтус потолочный в глиняных домах, сделанный руками с помощью днища трехлитрового баллона
44.	Гибрид	Карась
45.	Гилка	Ветка
46.	Гладкий	жирный, полный, упитанный
47.	Глычка	Челнок для вязания сеток
48.	Гля	Смотри
49.	Гнидник	Старый затхлый полуразрушенный сарай, нежилое помещение для хозяйственных нужд
50.	Горище	Чердак
51.	Горобец	Воробей
52.	Грабалка	Грабли
53.	Грэбаю	Брезгую
54.	Грядушка	Спинка кровати
55.	ГукАть, (погукАй)	Звать кого-нибудь, позвать
56.	Гуляйся	Гуляй (детям)
57.	Гурт	Стадо, или группа, все вместе
58.	До	Вместо «к», указание направления, например, «пошли до меня»
59.	ДОню	Укр. доны, т.е. дочь
60.	Дратовать	Дразнить собаку, кота, старший младшего (дети)
61.	Дробына	Лестница
62.	Душегрейка	душегрея, душегрей называли короткую утепленную одежду, которую женщина носила поверх сарафана или рубахи
63.	Дюже	Очень
64.	Е	Есть у меня что-то (имею)
65.	Жалиться	Жаловаться
66.	Жбан	Бак, бидон, кувшин
67.	Жменя	Горсть
68.	Жердела (жердёла)	Абрикос (дичка)
69.	За	Вместо «о», например, «спроси за меня»
70.	Зависка	Фартук
71.	Закутай фирточку	Закрывай калитку
72.	Зал (зала)	Парадная комната
73.	Замкнуть	Запереть на засов
74.	Замордовать	Замучить
75.	Зарас (зараз)	сейчас, сию минуту
76.	Затюкала	Заругала, задурила
77.	Зважить	Взвесить
78.	Здор	Внутренний свиной жир
79.	Змэрзнуть	Замерзнуть
80.	Идее	Где
81.	Идти до ветру	Идти в туалет
82.	Ихний	Их
83.	Кабак	Тыква
84.	Кабыца	Уличная, дворовая печь
85.	Каганец	Светильник в виде черепка, плошки с фитилем, опущенным в

		сало или растительное масло
86.	КадУшка	Кадка (ёмкость) для засолки овощей, для воды
87.	Казан	котел с выпуклым дном
88.	Кайка	Лодка
89.	Каймак	пенка на молоке или кофе
90.	Кадушка	Бочка
91.	Кадысь	Когда
92.	Камашки	Разновидность муравьев(маленький)
93.	Канёвый	Тканевый (о покрывале)
94.	Канун	кутья по усопшем, поминальное блюдо на православном столе (рис, изюм, мед, орехи,)
95.	КАргы	Вороны
96.	Карябать	царапать одно и тоже
97.	Катух	Свиарник
98.	Кишка	Кошка
99.	Кишику за шкирку и на двир	Кошку взять за загривок и выгнать на улицу
100.	Колготной(к олготиться)	Беспокойный, беспокоиться
101.	Колидор	сравнительно узкий и длинный проход, ограниченный по бокам и соединяющий отдельные части квартиры, здания
102.	Корчик	Ковшик, ковш
103.	Кохти, кохта	Кофты (мн. число), кофта (ед. число)
104.	Күёвдиться	Маяться
105.	Кугут, кугутня	Пренебрежительно к малограмотным, колхозникам
106.	Кулек	Пакет
107.	Купорка	Заготовка на зиму
108.	Курга	Курага абрикос, высушенный без косточки
109.	Куркуль	Зажиточный человек
110.	Куроварка	Самодельная коптильня для горячего копчения на опилках с крышкой. Коптить можно сало, мясо, рыбу, птицу.
111.	Курчата	Цыплята
112.	Куржопый	Больной человек
113.	Кутя	Кутенок, щенок
114.	Кутя	Кутья, сочиво в рождественский сочельник
115.	Кухвайка	Фуфайка, стёганая ватная куртка с хлястиком
116.	Кушири (кушери)	Заросли
117.	Кылдым	Просторная летняя кухня
118.	Лабаз (лапас, лапасик)	Крытый навес, сарай
119.	Лаяться	Ругаться
120.	Лебердон (левбердон)	Левый берег Дона
121.	Лепух	Комок чего-либо
122.	Лыбон	Житель Койсуга
123.	Лыджа	Альча, слива

	(ладъжа)	
124.	Лядя	Крышка подвала, погреба
125.	Макитра	Большой глиняный горшок, банка или прозвище
126.	Манатки	Вещи, пожитки
127.	Матюги	Брань
128.	Махор (махорчики)	Бахрома на покрывале или женской шали
129.	Модистка	Мастерица по пошиву платьев, шляп
130.	Монисты	Монисто, украшение из бус
131.	МОрква	Морковь
132.	Мосол	Кость
133.	Муздыкатьс я	Нянчиться
134.	Муторно	Тоскливо, не по себе
135.	Мыгычка(мг лычка)	Мелкие осадки, противная «крупа»(не дождь, не снег)
136.	На посошок	Одна из самых устоявшихся традиций – наливать рюмку «на посошок» перед уходом, с привычной формулировкой, которую произносят перед тем, как проводить участников застолья.
137.	Напростэць	Напрямик (идти, говорить)
138.	Настырный	назойливый, надоедливый
139.	Нахталинчик	Нафталин, ароматическое средство, применяемое в хозяйстве от моли, затхлости
140.	Неважнецки й	Плохой
141.	Недочувать	Недослышать
142.	Не выступай	Не ругайся
143.	Одоробла	Громоздкая вещь
144.	Оклунок	Пол мешка картошки
145.	Оселедец	Донская селедка
146.	Откель	Откуда
147.	Палить	Жечь
148.	Паска	Мучной кулич к Пасхе
149.	ПАхалка	Гланды
150.	Пилять ветки, дрова	Пилить ветки, дрова
151.	Плитка	Печь-плита(электрическая)
152.	Плюшка	Короткая зимняя женская одежда
153.	Плямкать	Есть со звуком, чавкать
154.	Поблуда	Гулёна, любитель праздной жизни
155.	Поворозка	Веревочка
156.	Повылазило?	Не видишь, что ли?
157.	Поганый	Плохой
158.	Позычить	Попросить в долг
159.	По-над	Возле, около, вдоль
160.	Поставчик	Столешница буфета, то же, что поставец(устар. разновидность невысокого шкафа с полками для посуды и других хозяйственных принадлежностей)
161.	Потылица	Зад
162.	Прикорень	кольшек, за который привязывают животных (лошадей, коров,

		коз)
163.	Приходь!	Приходи
164.	Пхать	Толкать, класть чрез мерно, давать постоянно и много
165.	Пышка	Испеченная на масле лепешка, особая, пышная с медом, в традиции батайчан поминальная еда об усопшем в 9-й, 40-й день
166.	Развилок	Раздвоение дороги
167.	Раскардак	Беспорядок
168.	Растёбывать	расстегивать одежду
169.	Рванцы	Тесто в суп, вроде клецок
170.	Рохля	Гидравлическая тележка для подъёма тары
171.	Рохля	О человеке - медлительном, нерасторопном
172.	Ружко	Ружье
173.	Саман	крупный сырцовый кирпич из глины смешанный с соломой
174.	Сапэтка	круглая корзина с двумя ручками
175.	СашА	Шоссе, автомобильная дорога
176.	Свашка	Сваха, сватья (мать) жениха или невесты
177.	СдЫхать	Отдать, избавиться
178.	СдыхАть	Очень болеть, медленно умирать
179.	Сейдай	Садись
180.	Сёрбать	громко есть жидкую пищу
181.	Сигать	прыгать, подскакивать
182.	Синенькие	Баклажаны
183.	Сказилась	Взбесилась , с ума сошла
184.	Скавчала	жалобно скулила, жаловалась с причитанием
185.	Скиба	Долька арбуза или дыни
186.	Скрозь	Повсюду , повсеместно
187.	Скупляться	Делать покупки
188.	Смотрины	Поглядеть на невесту(жениха, ребенка)
189.	Смухлевать	Сжульничать
190.	Смыться	Исчезнуть, быстро уйти, убежать
191.	Сроду	Всегда
192.	Снедь	Пища, еда
193.	Спылу	Очень горячий, прямо с огня
194.	Слухать мовчки	Слушать молча
195.	Стерня	остатки при земле стеблей хлебов или травы после жатвы и покоса
196.	Сула, сулка	Судак
197.	Сырныки	Спички
198.	Талдычить	Упорно повторять
199.	ТЕлишься	Медлишь, делаешь медленно, не спеша
200.	Теперича	Теперь
201.	ТикАть	Убегать
202.	Толченка, мятка	Картофельное пюре
203.	Тормозок	Контейнер с едой
204.	ТрошкИ	немножко, мало
205.	Тютина	Шелковица
206.	Туточки	Здесь

207.	Тутошний	Здешний
208.	Тыля	Теленок
209.	Тын	Изгородь
210.	Тю!	Удивление
211.	Угадать	Узнать кого-либо
212.	Фирточка	Калитка в заборе
213.	Хапать	Хватать, брать
214.	Хиба	Разве
215.	Хибарка	маленький дом, хибара – большой дом
216.	Ховаться	Прятаться
217.	Холодрыга стоит	Очень холодно
218.	Хорониться	Прятаться
219.	Хусточка	тряпочка, кусок ткани, как правило, используемый для вытирания, уборки
220.	Хряпка	Капустная кочерыжка
221.	Цегла	см. Саман: это смесь глины, песка и соломы (пропорции зависят от характера самих имеющихся материалов и задач, которые перед вами стоят)
222.	Цихонь(чухонь)	Рыба чехонь
223.	Цуцык	Щенок
224.	Цоб-цобэ	Погоняло, подбадривание стада скота
225.	Цыбарка (цебарка)	Ведро
226.	Цыц!	Замолчи!
227.	Чабак(чебак)	Лещ
228.	Чадо	Дитя
229.	Чаять	надеяться, ожидать
230.	Чавкаться	делать ногами замес для самана из глины, песка, соломы и воды
231.	ЧамОра	Страшилище
232.	Челба	большая разливная ложка
233.	Четверть	стеклянная трехлитровая банка (1 четвертая часть 12 л ведра)
234.	Черевики, черевички	Сшитые сапожниками вручную кожаные туфельки, башмаки, женские особенно остроносые, на каблучках или без
235.	Читалка	женщина(в основном), читающая псалтырь и молитвы , канун на похоронах усопшего
236.	Чувяки	Тапочки
237.	Чухать	1) врать 2) чесать Пример: собака чухается от блох
238.	Чую	Чувствую, слышу
239.	Шведка	Мужская рубашка с коротким рукавом
240.	Шкорки	Шелуха
241.	Шлындать	Бродить
242.	Шмат, шматок	Кусок (сала)
243.	Шпалеры	устар., то же, что обои
244.	Шо	Что
245.	Штиблеты	В просторечье – обувь. Например: надевай свои штиблеты и иди прочь

246.	Шугай	Пугай (птицу)
247.	Шулюм	1.Жидкая каша, жидкий борщ; 2. крепкий бульон с мясом
248.	Шукать (пошукай)	Искать (поищи)
249.	Щеголь	Воробей
250.	Юшка	Жидкость в супе, подлива, бульон

Использованные источники

Вперед. – 2017. - №4. – 1 февраля. – С.39

О тебе, любимый город... - Батайск, 2010.

по материалам <http://bataysk-gorod.ru/>

<http://www.kazakdona.ru/index.php?nma=glossar&fla=index&litter=all>